

Tranter Milaun e Minca – en viadi tras las regiuns che furman «il cor da las Alps»

■ La cuminanza da lavur da las regiuns alpinas (ARGE ALP) è vegnida fundada l'onn 1972. En tut l'Europa è ella stada l'emprima fusiun cumparegliabla d'unitads statalas ed autonomas sin il plaun sut ils stadis nazionals e federals. Chatta preschenta ils purtrets dals singuls commembers da l'ARGE ALP. Igl èn quai il stadi liber Baviera; ils stadis federativs Tirol, Salzburg e Vorarlberg; las provinzas autonomas Bulsau-Tirol dal Sid e Trentino sco er la regiun Lombardia ed ils chantuns Grischun, Son Gagl e Tessin.

Lombardia

Situada en il center da l'Europa, è la Lombardia la regiun da l'Italia la pli ferm sviluppada e la pli ferm populada. Ina ritga ierta istorica e cuntradas fitg variadas la distinguan: passa 100'000 edifizis d'impurtanza per l'istorgia d'art u per l'istorgia sco claustras, turs e chastels, 10'000 edifizis e stabiliments sut protecciun da monuments, 9 Patrimonis mundials da l'UNESCO, passa 300 museums accessibels a la

publicitad sco er lais, territoris ruralis, ecosistems fluvials e chanals, collinas, pizs prealpini ed alpini.

La Lombardia è ina cuntrada cultivada marcada da lavur instancabla. L'uman ha costruì terrassas e vias, chavà chanals, sauà prada ed emplantà plantas. Passa in quart dal territori èn surfatscha verda e parcs.

Per quest motiv è la Lombardia ina destinaziun turistica plain surpraisas: Tgi n'enconuscha betg il Dom da Milaun u il Teater da la Scala? Ma forsà na spetgan ins betg da scuvrir en tut la regiun stgazzis culturals, artisticas e natirals uschè excellentes e d'experimenter l'amur per chaussas concretas e bellas en la moda, en il design ed en l'innovaziun. L'ultima renconuschientscha internaziunala da las prestaziuns da la Lombardia è stada la surdada da l'Expo 2015 a Milaun: ina schanza da preschentar al mund in model, en il qual s'inscuntran il progress ed il mantegniment da l'ambient, la lavur ed il temp liber, l'ierta istorica e l'innovaziun tecnologica, las citads grondas e la natira intacta.

Tessin

Il Tessin, l'unic chantun da la Confederaziun svizra situà dal tutrafatg al sid da las Alps ed a medem temp – sper las valladas dal Grischun talian – l'unic chantun talian, ha dus cunfini: las Alps al nord ed il cunfin politic al sid. Il chantun traversa impurtantas vias da traffic europeicas: la viafier e l'autostrada dal Gottard sco er l'autostrada dal San Bernardino.

Il chantun Tessin è in liom tranter differentas culturas e quinta tar las regiuns europeicas cun il potenzial da svilup il pli grond. Per pudair adempir il meglier pussaivel sia funcziun sco intermediari



Impressiun da las Dolomitas (Villnöss).

FOTO: PD

e sco partenari da las regiuns vischinas investescha il chantun sistematicamain per sviluppar las cumpetenzas e las qualificaziuns professiunalas da ses abitants. Las trais citads las pli impurtantas èn la chapitala chantunala Bellinzona (cun ses chastels ch'èn Patrimoni cultural mundial da l'UNESCO), Lugano, la piazza da finanzas la terz gronda da la Svizra, e Locarno, nua ch'il festival da films ha lieu mintg'onn. Lugano sper il lai dal medem num e Locarno al Lago Maggiore èn destinaziuns turisticas fitg apprezzadas grazia a lur clima mediterran.

Trentino

Las Dolomitas n'èn betg vegnidas inscrites mo casualmain en la glista dal Patrimoni natural mundial da l'UNESCO. En questa cuntrada natirala unica, enconuscha sin l'entir mund per ses panoramas impressiunants e per ses ecosistems prezios, vivan l'uman e la natira ensem en armonia dapi millennis. Il Trentino, ina pitschna provinza autonoma en il center da quest spazi natural custaveil, porscha a ses giasts derivants da l'Italia e da l'exteriur dapi ditg in'infrastruttura turistica moderna. Stgazzis da la natira unics spetgan ils visitaders: gauds, lais, grippa e torrents. In dals territoris ils pli enconuschents dal mund è senza dubi il Lai da Garda, dal qual la part la pli al nord è situada en il Trentino. Il clima miaivel durant l'entir onn e las particularitads da la cuntrada che dastgan valair sco tachel Mar Mediterrana al pe da las Dolomitas, rendan il Lai da Garda ina destinaziun apreciada per amatur da sport, ma er per persunas che tshertgan recreaziun senza stuair desister dal stil da vita talian.

Numerusas occurrenzas culturalas excellentas cumpletteschan durant la stad las ovras d'art preziosas sco ils chastels, las baselgias, las turs ed ils lieus da stgava-

ments archeologics. Da menziunar è er ils products agriculs sco la maila, enconuscha sin l'entir mund, u ils excellentes vins alvs e cotschens.

Tirol dal Sid

La convivenza da dus spazis culturals caracterisescha decisivamain il territori al sid dal Brenner. Il Tirol dal Sid è marcà d'influenzas alpinas e mediterranas. Quai s'exprima tant en la cuntrada sco er en la cuschina ed en la mentalitad da ses abitants.

Tranter il Brenner e Salurn viva e lavura ina populaziun da circa in mez milliun persunas; sper las gruppas etnicas tudestga e taliana exista er la cuminanza ladina en la Val Gardèina ed en la Val Badia. Trais èn pia er las linguas uffizialas: tudestg, talian e ladin. La provinza giuuda ina vasta autonomia ed è sa sviluppada en blers regards sco regiun exemplarica da l'Europa. Circa 12 pertschient da la racolta da maila en l'Uniu europeica vegnan producids en la provinza da Bulsau, il territori da cultivaziun il pli grond da l'Europa. Il turissem è il motor economic numer 1 e carmala mintg'onn passa 5 milliuns giasts en il Tirol dal Sid. Dapi l'onn 2009 posseda la provinza cun las Dolomitas er in Patrimoni natural mundial da l'UNESCO.

Grischun

Il Grischun signifitgescha multifariadad: L'unic chantun svizzer triling cun las linguas uffizialas tudestg, rumantsch e talian è la regiun da vacanzas la pli gronda da la Svizra. Il Grischun signifitgescha muntognas imposantas e lieus da vacanzas da renum mundial sco San Murezzan u Tavau, dantant er lieus «pitschens e fins» cun in agen scharm. L'enviern è il Grischun in paradys per il sport da skis, la stad per viandar, ir cun velo da muntogna u per far wellness.

Il Grischun è natira pura: En il pajais dals capricorns hai num d'explorar 615 lais, passa 900 muntognas e 150 vals. Grondas attracziuns turisticas èn per exempel la funtauna dal Rain, la Ruinaulta sco «Grand Canyon» da la Svizra, la Viamala u il Parc nazional svizzer sco territori selvadi il pli grond dal pajais e sco parc nazional il pli vegl da las Alps.

Sco pajais da transit ha garantì il Grischun cun ses pass da vegl ennà il barat tranter il nord ed il sid. Pertutgant la tecnica da traffic è oz impurtanta spezialmain la Viafier retica. Sin la rait da 384 kilometers lunghezza pon ins observar numerusas construcziuns artificialas, e dapi l'onn 2008 fa part la lingia da l'Alvra e dal Bernina dal Patrimoni mundial da l'UNESCO.

Son Gagl

Situà tranter ils quatter pajais confinants Svizra, Germania, Austria e Principadi da Liechtenstein, è il chantun Son Gagl ina «Svizra en miniatura». El sa cumpona da differentas regiuns che sa cumpletteschan bain. Er areguard la cuntrada è il chantun varià: Il sid è marcà da valladas, tras las qualas culan il Rain, la Thur, la Linth e la Seez, il nord è ina cuntrada da collinas miaivla furmada da glatschers.

Il chantun Son Gagl è il spazi economic il sisavel grond da la Svizra e quinta tar las plazzas las pli productivas da l'Europa. Ditg è la regiun stada in center internaziunala da l'industria da textili. Anc oz èn ils pizs da Son Gagl ina da las textilias las pli preziosas.

La citad da Son Gagl è in center cultural. La baselgia e la biblioteca claustrala sco er il district claustral fan part dal Patrimoni cultural mundial da l'UNESCO. Er il teater professiunel il pli vegl da la Svizra sa chatta en la chapitala dal chantun. Las regiuns cumpletteschan la purschida cun teaters pli pitschens, cun museums sco er cun diversas tradiziuns.

Vorarlberg

Il Vorarlberg è ina regiun innovativa ed autamain industrialisada cun ina gronda conscienza da sia tradiziun. Al cunfin cun la Svizra, cun la Germania e cun il Liechtenstein è questa regiun sa sviluppada als ultims onns ad in ferm lieu economic al vest da l'Austria, cun ina diversitad culturala e cun ina cumbinaziun unica d'in stil da viver urban e d'ina genuinadad recreativa.

Il center da la regiun è l'aglomeraziun Val dal Rain-Walgau cun las citads Bregenz, Dornbirn, Hohenems, Feldkirch e Bludenz. Quest spazi economic e cultural fitg animà vegn cumpletà da las culissas muntagnardas imposantas dal Montafun, da l'Arlberg, dal Bregenzerwald e dal Kleinwalsertal.

Tirol

12 640 km² grond, 9 districts, 279 vischnancas e passa 700 000 abitants, 130 000 famiglias cun uffants en circa 290 000 chasadas. Il Tirol è in spazi da viver ed economic situà en il cor da las Alps ed en il center da l'Europa.

Da la qualitat da viver tirolaisa fa part ina natira intacta gist tuttina sco diversas pussaivladads da passentar il temp liber e diversas purschidas da furmaziun. Ma qualitat da viver signifitga er segirezza: Il Tirol, la regiun muntagnarda, è in bel pajais, dantant er smanatschà da privels da la natira. Mo 12 pertschient da la surfatscha territoriala è zona d'abitadi perma-

nent. Perquai fa il pajais tut per proteger ils umans, per prevaier meglier ils privels e per pudair gidar svelto ed effectivamain en il cas urgent.

Interpresas modernas da renum mundial, artisanadi vivi, in turissem pulsant ed in'agricultura che funcziuna bain èn las pitgas purtadas da la structura economica.

Salzburg

Salzburg ha survegni ses num da sia funtauna principala d'entradas, la producziun da sal; oz è la regiun enconuscha sin l'entir mund cunzunt sco lieu da naschientscha da Wolfgang Amadeus Mozart e pervi da l'enconuscent festival da Salzburg. Las bellezzas da la natira, las numerusas attracziuns, la vasta purschida d'activitads da temp liber, l'istorgia da lunga tradiziun sco er la ritga ierta da cultura populara furman la basa per il success da la regiun turistica cun onn per onn circa 24 milliuns pernottaziuns.

Salzburg è er economicamain in stadi federativ ferm. Manaschis pitschens e mesauns èn la pitga principala da l'economia. Bliers instituts da scolaziun e da perscrutaziun e quatter universitads han qua lur sedia.

Il festival da Salzburg carmala mintg'onn amatur da la musica. Personalitads sco Wolfgang Amadeus Mozart, Herbert von Karajan, Christian Doppler, Michael Haydn, Dietrich Mateschitz u Hermann Maier eran ed èn da chasa qua. Tranter las attracziuns las pli bain frequentadas èn per exempel la citad veglia da Salzburg (Patrimoni mundial da l'UNESCO), la fortezza Hohensalzburg, la via aulalpina dal Grossglockner, il parc nazional Hohe Tauern, las cascadas da Krimml, il grond cuvel da glatsch «Eisriesenwelt» sco er numerusas turs e numerus chastels.

Baviera

La Baviera cumbinescha ina natira intacta cun ina vita pulsanta. Il panorama alpin e la culissa grippusa da la «Svizra franco» caracteriseschan la vista da la Baviera gist tuttina sco sias cuntradas fluvialas enturn il Main, il Danubi ed enturn la cuntrada da lais da la Baviera Sura. Passa 34 milliuns persunas han visità l'onn 2015 la destinaziun da vacanzas preferida da tut la Germania. La Baviera porscha cuntradas magnificas, cundiziuns optimalas per far sport e per sa recrear, ritgas ovras d'art e stgazzis culturals sco er, natiralmain, l'ospitalitad bavaraia.

Las duas regiuns metropolitanas da Minca e da Nürnberg èn lieus economicas che prospereschan e centers culturals da renum mundial. Cun ina rata da creschientscha dal product nazional brut real en l'atezza da 12,3 pertschient da l'onn 2010 fin l'onn 2015 occupa il stadi liber Baviera cun lunga distanza l'emprima posiziun en la cumparegliaziun dals stadis federativs ed è il motor da creschientscha da la Germania.

Art chattan ins en Baviera adina e d'apertut. Chastels pumpus e catedralas festivas caracteriseschan las citads bavaraies. Ils museums da la Baviera dattan sutretg a stgazzis artisticas da tut las parts dal pajais, da tut las epocas e da tut ils stils.

Mintg'onn carmala la Festa d'october passa 6 milliuns visitaders da tut ils continents a Minca. La festa populara la pli enconuscha dal mund vala cun rashun sco simbol da la cumpagnia bavaraia.

La preschentaaziun:
Dossier «Las regiuns da l'Arge Alp».

Dapli infurmaziuns:
chatta.ch/?hiid=2391
www.chatta.ch



Salzburg – lieu da naschientscha da Mozart.

FOTO: PD